61.139.201.021-ARE-D1说明书-七国语言说明书-A3　105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折4折再4折/225*392mm

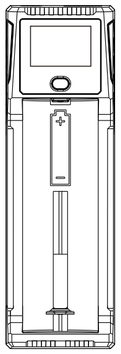
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

ARE-D1

SINGLE CHANNEL SMART CHARGER

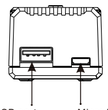
Micro USB charging and USB discharging

2000mA large current for charging



High-resolution LCD screen

Pic 1
图1
Fig.1
dessin 1
Рис. 1
Foto 1
Bild 1



Pic2
图2
Fig. 2
dessin 2
Рис. 2
Foto 2
Bild 2

USB port　　Micro USB port

LIGHTING FOR EXTREMES

"Follow" us for more information about Fenix.

FACEBOOK

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93
Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com
Address: 8/F,2nd Building, DongFangMing Industrial Center, 33rd District, Baoan, Shenzhen 518133,China
www.fenixlight.com

扫码并关注，获取更多fenix资讯

61.139.201.021-A3-20190418

(English) Product Features

- Compatible with the following battery types:
  1) Li-ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
  2) Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
- Micro USB charging, and USB discharging.
- LCD screen for battery level, charging and discharging status.
- 0.5/1.0/2.0A - three charging current for option.
- Short circuit protection, over-current protection, over-voltage protection and reverse-polarity protection.
- Micro-computer chip controlled digitally regulated charging to extend battery lifetime.

Specification Parameters

- Input: Micro USB 5V/2A charging, from external power source.
- Rated output power: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-ion).
- To charge the battery, the details are as follows:

Operating Mode	To charge the batteries	
Voltage	4.2V/3.65V	1.5V
Current	0.5A/1.0A/2.0A	0.5A/1.0A
Battery Type	26650 21700 18650 16340 14500 10440	AA AAA C

- USB output: 5V/2A, for external power source.
- Size: 4.72" x 1.50" x 1.18" (120 x 38 x 30 mm).
- Weight: 61±3 grams (excluding charging cable).
- Operating temperature: -20°C to 50°C.
- Operating humidity: 5% to 90%.
- Storage temperature: -20°C to 80°C.

Safety Specification

Compliant Standards: CE, FCC, RoHS, WEEE

How to use

1. Battery Insertion

- Keep the battery polarity markings in conformity with the charger markings (Only charge the allowed battery, and never charge non-rechargeable battery).
- After the battery being inserted, the LCD screen will light up (Pic 1) to display the current battery level, voltage, and type (Li-ion or Ni-MH).

2. Battery Charging

- Micro USB port is the charging port (Pic 2). Connect to the power supply and insert the battery, the LCD screen will display the charging status and battery level. And the the battery icon on the screen will blink for 8 seconds, charging current can be selected within the 8 seconds by single clicking the button.
- The rated charging current is 1.0A. 0.5A, 1.0A and 2.0A can be selected for Li-ion battery; 0.5A and 1.0A can be selected for Ni-MH/Ni-Cd battery.

Note:

1). It is normal for the battery temperature to be below 55°C during charging, but due to the highcharging current, the battery may heat, so be careful of scalding.

2). There will be no trickle charging if Li-ion battery is fully charged to prevent overcharging.

3). There will be trickle charging of 3-5mA of Ni-MH/Ni-Cd battery to ensure it is fully charged.

3.Battery Discharging

- After the rechargeable battery being inserted, connect the USB port of the charging device to the port of the charger's to start discharging. The maximum discharging current is 2A.
- When discharging, press and hold the button over 2 seconds, the "USB 5V" icon on the LCD display will continue to flash. At this time, the charger unlocks the small current (about 100mA) discharging mode, press the button again over 2 seconds, the "USB 5V" icon is always on and the small current discharging mode is limited.
- The LCD screen will display the current battery level and voltage during the discharging process.
- This charger only works with Li-ion battery discharging. When it is charging battery, the discharging function will be locked. When charging is stopped, the USB discharging function is unlocked and can be used for external devices.

4. LCD Screen Display

- The LCD screen will display for 2 seconds after connecting to the power supply. (Pic 1)
- If there is no battery in the channel, 2 seconds later, the LCD screen will only display the battery symbol, and then the screen will go out after 30 seconds. Single click the button, the screen will be lit up with the battery symbol displayed.
- The battery type, capacity and charging status will be displayed after battery insertion. Single click the button to select charging current during the 8 seconds with the battery symbol displayed. Then single click the button - the screen will cycle through charging current (A)→battery voltage (V)→charging capacity (Ah)→charging time (T). Press and hold the button over 2 seconds to turn off the LCD screen. Single clicking the button again will turn on the LCD screen.

5. Battery Level Indication

The charger will automatically detect the battery level when battery is inserted in power source. The battery level will be displayed on the LCD screen through battery status bar, and then charging will start. If there is no power connected, the battery level can't be detected and displayed, even with battery inserted.

Battery level will be displayed as follows by the battery status bar:

One flashing, four off: less than 20%

One bar constant-on, one flashing, three off: 21% - 40%

Two bars constant-on, one flashing, two off: 41% - 60%

Three bars constant-on, one flashing, one off: 61%- 80%

Four bars constant-on, one flashing: more than 81%

Five bars constant-on: fully charged

6. Short-circuit Protection

If short-circuit is detected, charging will autostop.

7. Reverse Polarity Protection

If the battery is inserted the wrong way around, charging will not begin.

8. Overcharge Protection

When fully charged, the charging current on the LCD screen will be displayed as 0.

Attention

1. Only intended for rechargeable Li-ion batteries, Ni-MH and Ni-Cd batteries. Other types of batteries may cause battery breach, leakage or explosion, and can cause damage to people and property.
2. Use the battery charger in normal working condition and cut off the power completely after usage.
3. Insert the battery properly.
4. Do not dismantle or modify the charger or use it for any other purpose.
5. Keep the charger out of reach of children. Children should use the battery charger only under adult supervision.

Guarantee Period: 12 months

(French) Caractristiques principales

- Compatible avec les batteries suivantes:
  1) Li-ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
  2) Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
- Micro USB en charge et USB en décharge.
- Écran LCD pour le niveau de la batterie, l'état de charge et de décharge.
- 0,5 / 1,0 / 2,0 A - trois courants de charge en option.
- Protection anti court-circuit, surintensité, survoltage et inversion de polarité
- Contrôle par une micro-puce d'ordinateur ; rechargement digital contrôlé pour augmenter la vie de la batterie.

Paramètres pécifiques

- Entrée: charge Micro USB 5V / 2A, à partir d'une source d'alimentation externe.
- Puissance de sortie nominale:3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-ion)

Pour recharger les batteries voir les détails ci-dessous:

Voltage	4.2V / 3.65V	1.5V
Courant	0.5A / 1.0A / 2.0A	0.5A / 1.0A
Type de batterie	26650 21700 18650 16340 14500 10440	AA AAA C

- Sortie USB: 5V/2A, pour une source d'alimentation externe.
- Taille: 4.72" x 1.50" x 1.18" (120 x 38 x 30 mm).
- Poids: 61±3 grammes (sans le cable de branchement).
- Temperature d'utilisation: -20°C à 50°C
- Humidité: 5% to 90%
- Température de stockage: -20°C à 80°C

Specification de sécurité

Conforme aux Standards: CE, FCC, RoHS, WEEE

Mode d'emploi

1. Insertion des piles

- Bien garder le sens de polarité des piles en conformité avec le sens de polarité du chargeur. (Recharger seulement les piles autorisés, ne jamais tenter de recharger des piles non rechargeables.)
- Une fois que la batterie est insérée, l'écran LCD s'allume (Image 1) pour afficher le niveau actuel de la batterie, sa tension et son type (Li-ion ou Ni-MH).

2. Rechargement des piles

- Le micro port USB est le port de charge. (dessin 2) Branchez à l'alimentation électrique et insérez la pile, l'écran LCD affichera ensuite le statut et le niveau de charge de la pile. Et l'icône de la batterie sur l'écran clignotera pendant 8 secondes, le courant de charge peut être sélectionné dans les 8 secondes en cliquant une fois sur le bouton.
- Le courant de charge nominal est de 1,0A. 0,5A, 1,0A et 2,0A peuvent être sélectionnés pour une batterie Li-ion; on peut sélectionner 0,5A et 1,0A pour une batterie Ni-MH/Ni-Cd.

Attention:

1). Il est normal que la batterie approche les 55° pendant son rechargement. Ceci est du au haut courant de charge, la batterie peut chauffer, merci de faire attention à la chaleur.

2). Il n'y aura pas de charge de maintien si Les piles Li-ion sont complètement chargée pour empêcher la surcharge.

3). Il y aura une de charge de maintien de 3-5mA pour les piles Ni-MH/Ni-Cd pour s'assurer qu'il est complètement chargée.

3.Décharge de la batterie

- Une fois la batterie rechargeable insérée, connectez le port USB du chargeur au port du chargeur pour commencer la décharge. Le courant de décharge maximal est de 2A.
- Pendant la décharge, appuyez sur le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, l'icône «USB 5V» de l'écran LCD continuera de clignoter. À ce moment, le chargeur débloque le mode de décharge à faible courant (environ 100 mA) ; appuyez de nouveau sur le bouton pendant plus de 2 secondes, l'icône «USB 5V» est toujours allumée et le mode de décharge à faible courant sera limité.
- L'écran LCD affichera le niveau actuel de la batterie et la tension pendant le processus de décharge.
- Ce chargeur fonctionne uniquement avec une batterie Li-ion en décharge. Pendant le chargement de la batterie, la fonction de décharge sera bloquée. Lorsque la charge est arrêtée, la fonction de décharge de l'USB est débloquée et elle peut être utilisée pour des appareils externes.

4. Affichage de l'écran LCD

- L'écran LCD s'allumera pendant deux secondes après la connexion à l'alimentation électrique.(dessin 1)
- S'il n'y a pas de pile dans le chargeur, deux secondes plus tard, l'écran LCD n'affichera que le symbole d'une pile, et ensuite il s'éteindra au bout de trente secondes. Appuyez une fois sur le bouton et l'écran s'allumera de nouveau et affichera le symbole d'une pile.
- Le type de pile, le volt et le niveau de charge s'afficheront une fois la pile insérée.Cliquez une fois sur le bouton pour sélectionner le courant de charge pendant les 8 secondes avec le symbole de la batterie affiché. Ensuite, cliquez une fois sur le bouton - l'écran affichera le courant de charge selon le cycle (A) → tension de la batterie (V) → capacité de charge (Ah) → temps de charge (T). Appuyez sur le bouton pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'écran LCD. Cliquez à nouveau une fois sur le bouton pour allumer l'écran LCD.

5. Indicateur du niveau de la batterie

Le chargeur détectera automatiquement le niveau de charge de la batterie dès leur insertion. Ce niveau de charge sera affiché sur l'écran LCD du chargeur par un statut sous forme de barres, puis le rechargement commencera. Si le chargeur n'est pas branché à l'alimentation le niveau de charge de la batterie ne pourra pas être détecté et affiché même avec une batterie insérée.

Le niveau de charge de la batterie sera affiché sous forme de barres :

Une barre clignotante et 4 éteintes : Moins de 20%, en charge.

Une barre allumée, une barre clignotante et 3 éteintes : 20%-40%, en charge.

Deux barres allumées, une barre clignotante et 2 éteintes : 40%-60%, en charge.

Trois barres allumées, une barre clignotante et 1 éteinte : 60%-80%, en charge.

Quatre barres allumées, une barre clignotante : plus de 80%, en charge.

5 barres allumées: charge complète.

6.Protection contre les court-circuits

Si un court circuit est détecté, le rechargement s'arrêtera automatiquement.

7. Protection contre l'inversion de polarité

Si la batterie est insérée du mauvaiscoté, le rechargement ne commencera que Lorsque celle-ci sera correctement insérée.

8. Protection contre les surcharges

Quand la batteries sera chargée à son maximum, le courant de charge sur l'écran affichera 0.

Attention: Il est normal que la batterie approche les 55° pendant son rechargement. Ceci est du au haut courant de charge, la batterie peut chauffer, merci de faire attention à la chaleur.

Attention

1. Seulement prévu pour les batteries rechargeables Li-ion, Ni-MH et Ni-Cd. Les autres types de batteries peuvent causer de fissures, fuite ou explosion.
2. Utiliser le chargeur de batteries dans des conditions normale set couper l'alimentation après utilisation.
3. Insérer les batteries correctement.
4. Ne pas démonter ou modifier le chargeur ou l'utiliser pour d'autres choses.
5. Garder le chargeur hors de portée des enfants. Les enfants peuvent utiliser le chargeur seulement avec la presence d'un adulte.

Période de garantie: 12 mois.

(Spanish) Características

- Compatible con los siguientes tipos de batería:
  1) Li-ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
  2) Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
- Carga a través de puerto Micro USB y descarga a través de USB
- Pantalla LCD para ver nivel de batería, estado de carga y estado de descarga.
- 0.5/1.0/2.0 – Tres opciones de corriente de carga
- Protección ante corto circuito, sobre consumo, sobre voltaje y polaridad inversa.
- Chip micro-computador controla digitalmente la carga para aumentar la vida de la batería.

Especificación de parámetros

- Entrada: Micro USB 5V/2A para carga desde una fuente externa
- Potencia nominal de salida: 3W (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4W (Li-ion)
- Al cargar baterías según lo siguiente:

Voltaje	4.2V / 3.65V	1.5V
Amperaje	0.5A / 1.0A / 2.0A	0.5A / 1.0A
Tipo de Batería	26650 21700 18650 16340 14500 10440	AA AAA C

- Salida USB: 5V/2A, para alimentar dispositivo externo
- Dimensiones: 4.72" x 1.5" x 1.18" (120 x 38 x 30 mm)
- Peso: 61±3 gramos (sin incluir cable)
- Temperatura de Operación: -20°C to 50°C
- Humedad de Operación: 5% to 90%
- Temperatura de Almacenamiento: -20°C to 80°C

Especificaciones de seguridad

Cumple estándares: CE, FCC, RoHS, WEEE

Como usar

1. Inserción de batería

- Mantenga la polaridad de la batería de acuerdo a las marcas el cargador (Solo cargue las baterías permitidas, y nunca cargue una batería no recargable).
- Después de que batería sea testeada, la pantalla LCD se iluminará (Foto 1) para indicar la corriente, voltaje y tipo (Li-ion o Ni-MH).

2. Carga de batería

- El puerto Micro USB es el de carga (Foto 1). Conecte a una fuente de alimentación e inserte la batería, la pantalla LCD indicará el estado de carga y nivel de batería. El icono de la batería en la pantalla parpadeará durante 8 segundos, la corriente de carga podrá ser seleccionada durante los 8 segundos presionando el botón.
- La corriente indicada es 1.0A, 0.5A, 1.0A y 2.0A puede ser seleccionada para batería Li-ion; 0.5A y 1.0A puede ser seleccionada para baterías Ni-MH / Ni-Cd.

Nota:

1). Lo normal es que la batería tenga una temperatura inferior a 55°C durante la carga, pero debido a la alta corriente de carga, la batería puede tornarse caliente, tenga cuidado.

2). No habrá carga por goteo si la batería de litio está completamente cargada para evitar sobrecarga.

3). Habrá una carga lenta de 3-5mA en baterías Ni-MH/Ni-Cd para garantizar que esté completamente cargada.

3.Descarga de Batería

- Luego de insertar una batería recargable, conecte el puerto USB al dispositivo al puerto del cargador. La máxima corriente de descarga es de 2A.
- Al descargar, presione y mantenga el botón sobre 2 segundos, el icono "USB 5V" en la pantalla LCD continuará parpadeando. En este momento el cargador desbloquea la baja corriente (alrededor de 100 mA) de descarga, presione el botón otra vez durante 2 segundos, el icono "USB 5V" estará encendido constantemente y la baja corriente de descarga será limitada.
- La pantalla LCD mostrará el nivel de batería y voltaje durante el proceso de descarga.
- La función de descarga funciona sólo con baterías de Li-ion. Cuando este cargue batería, la función de descarga se bloqueará. Cuando la carga se detenga, el USB de la función de descarga se desbloquea y puede ser usado para dispositivos externos.

4. Pantalla LCD

- La pantalla LCD se encenderá durante 2 segundos después de conectar la fuente de alimentación (Foto 1)
- Si no hay batería en el canal, 2 segundos más tarde, la pantalla LCD sólo mostrará el símbolo de batería, y luego la pantalla se apagará después de 30 segundos. Un click simple en cualquier botón, la pantalla encenderá con el símbolo de batería.
- El tipo de batería, capacidad y estado de carga se mostrará luego de la inserción de la batería. Un click simple en el botón correspondiente para seleccionar la corriente de carga durante 8 segundos con el símbolo de batería encendido. Luego un click simple en el botón y la pantalla recorrerá a través de Corriente de carga (A) → voltaje de batería (V) → capacidad de carga (Ah) -> tiempo de carga (T). Presione y mantenga el botón durante 2 segundos para apagar la pantalla LCD. Click simple en el botón nuevamente para encender la pantalla LCD

5. Indicador de nivel de batería

El cargador detectará automáticamente el nivel de la batería cuando esta sea insertada en la fuente de poder.

El nivel de batería se indicará en la pantalla LCD a través de la barra de estado de batería, y luego la carga comenzará. Si no hay alimentación, el nivel de la batería sólo será detectada en el canal B.

El nivel de batería se desplegará según lo siguiente:

Una parpadeando, cuatro apagadas: Menos de 20%

Una barra constante, una parpadeando y tres apagadas: 21% - 40%

Dos barras constantes, una parpadeando, dos apagadas: 41% - 60%

Tres barras constantes, una parpadeando y una apagada: 61% - 80%

Cuatro barras constantes, una parpadeando: más de un 81%

Cinco barras constantes: Completamente cargada

6. Protección de corto circuito

Si se detecta un corto circuito, la carga se detendrá automáticamente.

7. Protección de polaridad

Si la batería se inserta al revés, la carga no comenzará

8. Protección de sobre carga

Cuando la batería esté completamente cargada, la corriente de carga en la pantalla LCD indicará 0

Atención

1. Sólo para batería recargables de Li-ion, Ni-MH y Ni-Cd. Otros tipos de baterías pueden provocar su ruptura, fuga o explosión, y puede provocar daños a la gente y su propiedad.
2. Use el cargador sólo en condiciones de trabajo normales y corte la fuente de alimentación al terminar su uso.
3. Inserte la batería apropiadamente.
4. No desmantele, modifique o use el cargador para otro propósito.
5. Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños. Los niños sólo deben usar el cargador bajo la supervisión de un adulto.

Período de garantía: 12 meses.

(Chinese) 产品特点

- 本产品适用于给如下电池充电:
  1.锂离子电池: 10440、14500、16340、18650、21700、26650充电电池
  2.镍氢、镍镉电池：AAA、AA、C电池
- 支持Micro USB充电和USB放电。
- LCD屏幕显示电池电量、充电和放电状态。
- 0.5/1.0/2.0A三档充电电流可选择。
- 具备短路保护、过电流保护、过电压保护、电池反接保护功能。
- 微电脑芯片控制的智能充电，延长电池使用寿命。

规格参数

- 输入：支持Micro USB 5V/2A充电，此为外部电源给充电器的供电参数。
- 额定输出功率：3W(镍氢/镍镉电池)，8.4W(锂离子电池)。
- 充电电池充电情况具体如下：

工作方式	对电池充电	
电　压	4.2V/3.65V	1.5V
电　流	0.5A/1.0A/2.0A	0.5A/1.0A
电　池 类　型	26650 21700 18650 16340 14500 10440	AA AAA C

- USB输出：5V/2A，此为充电器配电池给外部其他电子设备充电参数。
- 外观尺寸：120×38×30毫米
- 重量：61±3克（不含充电线）
- 工作温度：-20℃至50℃
- 工作湿度：5%至90%
- 储藏温度：-20℃至80℃

安全规格

符合 CE、FCC、RoHS、WEEE

使用方法

1.装入电池

- 保证电池的正负极方向与充电通道底部标识一致(仅允许对支持的电池充电)。
- 装入电池后，LCD显示屏亮起并显示2秒开机界面(图1),2秒后切换显示当前电池电量、电池电压、电池类型("Li-ion" 或 "Ni-MH")，镍氢/镍镉电池统一显示 "Ni-MH")。

2.充电

- 通过Micro USB充电接口(图2)接通电源，LCD屏幕会显示电池电量和充电状态，同时LCD屏幕上的电池框图案会闪烁8秒，在8秒时间内可通过单击按键切换充电电流。
- 开机默认充电电流为1.0A，锂离子电池可选择0.5A、1.0A、2.0A充电电流，镍氢/镍镉电池可选择0.5A、1.0A充电电流。

提示：

1）产品充电时由于功率较大，电池会发热，常温下充电，电池温度在55℃以下属于正常现象，但是要防止烫伤，注意安全。

2）为防止过充，锂离子电池充满电后，充电环路停止，无涓流补电。

3）镍氢/镍镉电池充满电后，充电环路停止，仍然会有约3-5mA涓流补电，使其完全充满。

3.放电

- 充电器装入充电电池后，将充电设备的USB端口插入充电器的USB接口，当充电器检测到充电信号即可对外放电，最大放电电流为2A。
- 放电时，长按按键2秒以上，LCD显示屏上的 "USB 5V" 图标持续闪烁，此时充电器解锁小电流（约100mA）放电模式，再次长按按键2秒以上，LCD显示屏上的 "USB 5V" 图标常亮，小电流放电模式被限制。
- 对外放电时，充电器的LCD屏幕会显示当前电池电量、电池电压。
- 本充电器仅支持锂离子电池放电，当充电器正在给电池充电时，USB放电功能被锁定无输出，当充电功能停止，USB放电功能解锁，可对外放电。

4.LCD屏幕显示操作

- 接通电源后，LCD屏幕亮起，开机界面如图1所示，显示时间为2秒。
- 开机后如果充电器内没有电池，则2秒后LCD显示屏将进入待机状态（只显示空白电池框图案）；如果持续没有放入电池，则LCD显示屏会在30秒后熄灭，单击按键可再次点亮屏幕。
- 开机后放入充电电池，LCD屏幕会显示电池类型、电池电量和充电状态，在电池框图案闪烁的8秒时间内单击按键可选择充电电流档位；在电池框图案停止闪烁后单击按键，可依次查看充电电流（A）、电池电压（V）、充电电量（Ah）、充电时间（T）；长按按键2秒以上可关闭LCD显示屏，再次单击按键可唤醒屏幕显示。

5.电量检测

将充电电池装入充电器后，充电器会自动检测电池电量，并通过LCD显示屏内对应电池框内显示的格数来显示电量和电池电压。当有外部电源接入时，充电器将自动为电池充电：

一格闪烁、其余四格熄灭表示电量小于20%；

一格常亮、一格闪烁、其余三格熄灭表示电量在20%-40%；

两格常亮、一格闪烁、其余二格熄灭表示电量在40%-60%；

三格常亮、一格闪烁、其余一格熄灭表示电量在60%-80%；

四格常亮、一格闪烁表示电量在80%以上；

五格常亮表示电池已经被充满，充电完毕。

6.短路电路保护

当充电器检测到电路短路时，充电自动停止。

7.电池反接保护

当充电器检测到电池反向放入电池槽时，LCD屏幕显示 "Err" 图标，充电自动停止，反接错误解除后，可恢复正常工作。

8.防过充保护

当电池充满后，充电环路停止。

注意事项

1、本充电器适用于锂离子电池、镍氢电池、镍镉电池充电使用，对其他规格/类型的电池进行充电可能导致电池破裂或漏液、爆炸，甚至造成人身伤害或财产损失。

2、请在正常工作环境中使用本充电器，使用完毕请切断电源。

3、请正确装入电池。

4、请勿拆卸、组装充电器或用作其他用途。

5、请放置在儿童无法触及的安全地点，不可让儿童在无人监护的情况下使用本充电器。

保修期：自售出12个月内

(Russian) Основные характеристики

- Совместимо со следующими типами аккумуляторных батарей (далее - АКБ):
  1) Li-ion: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650;
  2) Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA, C.
- Зарядкаот Micro USB, разряд (функция «Power Bank») от USB.
- LCD экран отображает уровень заряда аккумулятора, статус зарядки и разряда.
- 0.5/1.0/2.0 A – выбор тока заряда.
- Защита от короткого замыкания, защита от сверхтоков, защита от перенапряжения и защита от переполюсовки.
- Микроконтроллер с цифровой регулировкой зарядки увеличивает срок службы аккумуляторных батарей.

Спецификация

- Вход: Micro-USB 5 В/2 А зарядка от внешнего источника питания.
- Выходная мощность: 3 Вт (Ni-MH/Ni-Cd), 8.4 Вт (Li-ion).
- Параметры зарядки АКБ:

Напряжение	4.2 В / 3.65 В	1.5 В
Ток	0.5A / 1.0A / 2.0A	0.5A / 1.0A
Тип АКБ	26650 21700 18650 16340 14500 10440	AA AAA C

- Размеры: 4.72" x 1.50" x 1.18" (120 x 38 x 30 мм).
- Вес: 61±3 г (без зарядного кабеля).
- Рабочая температура: -20 – 50 градусов Цельсия.
- Рабочая влажность: 5% - 90%.
- Температура хранения: -20 – 80 градусов Цельсия.

Сертификат безопасности

Соответствует стандартам: CE, FCC, RoHS, WEEE.

Инструкция

1. Установка АКБ

- Соблюдайте маркировку полярности АКБ в строгом соответствии с маркировкой полярности на зарядном устройстве (заряжайте только разрешенный тип АКБ и никогда не заряжайте обычные батарейки).
- После установки АКБ дисплей загорится (Рис. 1) и отобразит текущий заряд АКБ, напряжение и тип (Li-ion или Ni-MH).

2. Заряд АКБ

- Micro-USB порт предназначен для зарядки (Рис. 2). Соедините зарядное устройство с источником питания и установите АКБ, дисплей отобразит статус зарядки и уровень заряда АКБ. Значок АКБ на экране будет мигать 8 секунд, в течение 8 секунд можно выбрать ток зарядки, однократно нажимая на кнопку.
- для Li-ion АКБ можно выбрать ток заряда: 1.0A, 0.5A, 1.0A или 2.0A;
- для Ni-MH/Ni-Cd АКБ можно выбрать ток заряда: 0.5A или 1.0A

Примечание:

1) При нормальной зарядке температура АКБ не превышает 55 градусов, но из-за высокого тока заряда АКБ может сильно нагреваться, будьте внимательны и осторожны.

2) Устройство не будет заряжать Li-ion АКБ, если он полностью заряжен, во избежание перезарядки.

3) Устройство будет заряжать током 3-5 мА Ni-MH/Ni-Cd аккумулятор, чтобы гарантировать полный заряд.

3.Разряд АКБ

- Установите аккумулятор в зарядку и соедините USB порт зарядного кабеля с совместимым устройством, которое требуется зарядить. Максимальный ток разряда 2А.
- В процессе разрядки нажмите и удерживайте кнопку более 2 секунд, на экране начнет мигать значок "USB 5V", чтобы активировать малый ток (около 100 мА) режима разрядки, снова нажмите и удерживайте кнопку более 2 секунд, значок "USB 5V" все так же будет отображаться, а режим разрядки малым током будет отключен.
- LCD экран отображает уровень заряда АКБ и напряжение в процессе разряда.
- Функция разрядки работает только с Li-ion АКБ. Во время зарядки функция разрядки заблокирована. Как только зарядка остановится, функция USB разрядки разблокируется и может использоваться для внешних совместимых устройств.

4. LCD дисплей

- LCD дисплей загорится на 2 секунды после подсоединения зарядного устройства к источнику питания (Рис. 1)
- Если АКБ не установлен, 2 секунды спустя экран будет показывать только значок АКБ и через 30 секунд экран погаснет. Однократно нажмите на кнопку, экран загорится и будет отображать значок АКБ.
- Тип АКБ, емкость и статус заряда отобразятся после того, как в зарядное устройство будет установлен АКБ. Однократно нажмите на кнопку, чтобы выбрать ток заряда в течение 8 секунд после того, как на экране отобразится значок АКБ. Снова однократно нажмите на кнопку – экран циклично покажет ток заряда (A)→ напряжение АКБ (V)→ емкость заряда (Ah)→ время заряда (T). Нажмите и удерживайте кнопку более 2 секунд, чтобы выключить экран. Снова однократно нажмите на кнопку, чтобы включить экран.

5. Индикация уровня заряда АКБ

Зарядное устройство автоматически определит уровень заряда установленного АКБ. Уровень заряда отобразится на LCD экране сегментами индикатора и затем начнется зарядка. Если питание не подсоединено, уровень заряда не определится и не отобразится, даже если АКБ установлен в устройстве.

Уровень заряда АКБ отображается сегментами индикатора:

Один мигает, четыре выключены: менее 20%

Один горит, один мигает, четыре выключены: 21% - 40%

Два горят, один мигает, два выключены: 41% - 60%

Три горят, один мигает, один выключен: 61%- 80%

Четыре горят, один мигает: более 81%

Пять горят: полный заряд.

6. Защита от короткого замыкания

При обнаружении короткого замыкания процесс заряда автоматически прекратится.

7. Защита от переполюсовки

Если АКБ установлен неправильно (не соблюдена полярность), то зарядка не начнется.

8. Защита от перезаряда

При полной зарядке ток заряда на LCD дисплее будет отображаться «0».

Внимание

1. Устройство предназначено только для АКБ Li-ion, Ni-MH и Ni-Cd. Другие типы АКБ могут быть повреждены, вызвать протечку или взрыв, а также может быть нанесен ущерб здоровью и имуществу.
2. Используйте зарядное устройство в нормальных рабочих условиях и отсоединяйте от источника питания после использования.
3. Правильно устанавливайте АКБ в зарядное устройство.
4. Не разбирайте и не модифицируйте зарядное устройство и не используйте его не по назначению.
5. Храните зарядное устройство вне зоны досягаемости детей. Дети должны пользоваться устройством только под присмотром взрослых.

Гарантийный период: 12 месяцев.

(German) Haupteigenschaften

- Lädt folgende Akkus auf:
  1) Lilon: 10440, 14500, 16340, 18650, 21700, 26650
  2) NiMH / NiCd: AAA, AA, C / Micro, Mignon, Baby
- Nutzung über Micro-USB Netzteil
- Powerbank-Funktion
- LCD Bildschirm
- 3 wählbare Ladeströme: 0,5 / 1,0 / 2,0 A
- Schutz gegen Kurzschluss, Überspannung, zu hohem Strom, und falsch herum eingelegte Akkus
- Mikroprozessorgesteuerte digitale Regelung zum optimalen Laden

Technische Daten

- Eingang: 5 Volt Gleichstrom, 2 Ampere
- USB Ausgang (Powerbank): 5V/2A
- Ladeleistung: 1,5 V mit 0,5A oder 1,0A = max. 1,5 W (NiMH / NiCd/ NiCd); 4,2 V mit 0,5A / 1,0 A oder 2 A max. 8,4 W (Lilon)
- Größe: 4.72" x 1.50" x 1.18" (120 x 38 x 30 mm).
- Gewicht: ca. 61 Gramm (ohne Kabel)
- Betriebstemperatur: -20°C bis 50°C
- Betriebsluftfeuchtigkeit: 5% bis 90%
- Lagertemperatur: -20°C bis 80°C

Spannung und Stromstärke:

Spannung	4,2V (max. 8,4W) / 3,65V	1,5V (max. 2,0W)
Stromstärke	0,5A / 1.0A / 2.0A	0.5A / 1.0A
Akkutypen	26650 21700 18650 16340 14500 10440	AA AAA C

Bedienung

1. Einlegen des Akkus

- Legen Sie den Lilon oder NiCd Akku gemäß der angezeigten Polarität (+ / -) in das Ladegerät ein.Laden Sie ausschließlich Lilon und NiCd Akkus. Laden Sie niemals andere Akkus und auch niemals Batterien auf!
- Nach dem Einlegen des Akkus aktiviert sich die LCD Anzeige und zeigt die aktuelle Spannung, Ladezustand und Akkutyp (Lilon bzw. NiMH / NiCd) an.

2. Laden des Akkus

- Verbinden Sie den Micro-USB Anschluss des Ladegerät mit einer passenden USB Stromquelle (Bild 2). Je nach Wahl der Ladestromstärke verbraucht das Ladegerät dabei bis zu 2 A Strom. Eine Stromquelle mit geringerer Leistung führt zu einer längeren Ladedauer.
- Legen Sie den Lilon oder NiCd Akku gemäß der angezeigten Polarität (+ / -) in das Ladegerät ein. Laden Sie ausschließlich Lilon und NiCd Akkus, laden Sie niemals andere Akkus und auch niemals Batterien auf!
- Nach dem Einlegen des Akkus aktiviert sich die LCD Anzeige und zeigt die aktuelle Spannung, den Ladezustand und den Akkutyp (Lilon bzw. NiMH / NiCd) an.
- Das Akkusymbol blinkt für 8 Sekunden, währenddessen kann der Ladestrom (0,5A bzw. 1,0A für NiMH / NiCd und 0,5A / 1,0A bzw. 2,0A für Lilon) mittels des zum Ladeschacht gehörenden Taster gewählt werden. Laden Sie Akkus immer nur mit dem für den Akku erlaubten maximalen Ladestrom!

Hinweise

1) Beim Laden, insbesondere mit hohem Ladestrom, können die eingelegten Akkus heiß werden. Fassen Sie sie daher nur vorsichtig an.

2) Beim Laden von Lilon Akkus hört das Ladegerät bei Erreichen des vollen Akkus aus. Der Akku wird nicht weiter geladen. Nach dem Aufladen von NiMH / NiCd Akkus wird mit 3-5mAh weiter geladen, damit der NiMH / NiCd Akku bis zur Entnahme aus dem Ladegerät voll bleibt.

3.Powerbank Funktion

- Verbinden Sie nach dem Einlegen des Akkus den größeren, rechteckigen USB Anschluss mit einem über USB aufladbaren / nutzbaren Gerät. Es stehen dann maximal 2A Strom zur Verfügung.
- Drücken Sie bei Nutzung der Powerbank Funktion den zum Ladeschacht gehörenden Schalter für 2 Sekunden, das USB 5V Symbol des LCD Display wird blinken und wechselt zu ca. 100mAh Entladestrom. Drücken Sie erneut für 2 Sekunden, um wieder zurück zu wechseln.
- Während der Nutzung der Powerbank Funktion zeigt das Display den aktuellen Kapazitätszustand des Akkus & die Akkuspannung an.
- Die Powerbank Funktion funktioniert nur mit Lilon Akkus. Während dem Laden von Akkus im Ladegerät steht die Powerbank Funktion nicht zur Verfügung.

4. LCD Display

- Das LCD Display leuchtet für 2 Sekunden, nachdem das Ladegerät an eine Stromquelle angeschlossen ist. (Bild 1)
- Wenn kein Akku eingelegt ist wird das Display das Akkusymbol anzeigen und nach 30 Sekunden aus gehen. Drücken Sie den zum Ladeschacht gehörten Schalter, um es wieder zu aktivieren.
- Nach dem Einlegen des Akkus werden ihn betreffende Daten im Display angezeigt. Drücken Sie den Schalter, um den Ladestrom während der ersten 8 Sekunden auszuwählen. Wenn Sie den Schalter danach drücken, so wird das Display zwischen dem Ladestrom (A), der Spannung (V), der Ladekapazität (Ah) und Ladedauer (T) wechseln. Drücken Sie bei bedarf den Schalter für 2 Sekunden, um das LCD Display auszuschalten und drücken Sie erneut, um das LCD Display wieder einzuschalten.

5. Kapazitätsanzeige

Die Anzeige zeigt den Ladezustand des Akkus wie folgt an:

5 Balken konstant: ganz voll

4 Balken konstant, 1 blinkend: über 81% voll

3 Balken konstant, 1 blinkend: 61-80% voll

2 Balken konstant, 1 blinkend: 41-60% voll

1 Balken konstant, 1 blinkend: 21-50% voll

1 Balken blinkend: unter 20%

6. Kurzschlusssicherung

Wird ein Kurzschluss erkannt, so wird das Laden unterbrochen.

7. Verpolungsschutz

Wenn der Akku falsch herum eingelegt ist, so beginnt das Laden nicht.

8. Überladeschutz

Bei voll geladenem Akku zeigt das Display den Ladestrom mit 0 an.

Hinweise:

- Laden Sie ausschließlich Lilon und NiMH / NiCd Akkus. Das Laden von anderen Akkutypen oder Batterien kann zu einer Explosion und schlim